

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-21 ta' Awwissu 2007

li temenda d-Deciżjoni 2004/558/KE li timplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE fir-rigward ta' garanziji addizzjonali għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' annimali bovini li jirrelataw ma' *rhinotracheitis* bovina infettiva u l-approvazzjoni tal-programmi ta' qerda pprezentati minn ċerti Stati Membri

(notifikata taht id-dokument numru C(2007) 3905)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2007/584/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunitajiet Ewropej,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE tas-26 ta' Gunju 1964 dwar problemi ta' saħħa ta' annimali li jolqtu l-kummerċ intra-Komunitarju ta' annimali bovini u majjali⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 9(2) u 10(2) tagħha,

Billi:

(1) L-Artikolu 9 tad-Direttiva 64/432/KEE jipprevedi li Stat Membru, li għandu programm ta' kontroll obligatorju għal xi mard li jittiehed li huwa elenkat fl-Anness E (II) ta' dik id-Direttiva, jista' jressaq il-programm tiegħu lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni. L-Artikolu jipprevedi wkoll għal definizzjoni ta' garanziji addizzjonali li jistgħu jkunu rikjesti fil-kummerċ intra-Komunitarju.

(2) Aktar minn hekk, l-Artikolu 10 tad-Direttiva 64/432/KEE jipprevedi li fejn Stat Membru jikkunsidra li t-territorju tiegħu jew parti minnu jkun hieles minn xi mard elenkat fl-Anness E (II) ta' dik id-Direttiva, dan għandu jippreżenta d-dokumentazzjoni xierqa b'appoġġ lill-Kummissjoni. L-Artikolu jipprevedi wkoll għal definizzjoni ta' garanziji addizzjonali li jistgħu jkunu rikjesti fil-kummerċ intra-Komunitarju.

(3) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/558/KE tal-15 ta' Lulju 2004 li timplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE fir-rigward tal-garanziji addizzjonali tal-kummerċ intra-Komunitarju fl-annimali bovini relatati mar-*rhinotracheitis* bovina infettiva u l-approvazzjoni tal-programmi ta' qerda minn ċerti Stati Membri⁽²⁾ tapprova l-programmi għall-kontroll u l-eradikazzjoni ta' l-infezzjoni tal-*herpesvirus bovin type 1* ('BHV1') ippreżentati mill-Istati Membri elenkati fl-Anness I ta' dik id-Deciżjoni għar-reġjuni elenkati f'dak l-Anness, u li għalihom japplikaw garanziji addizzjonali għall-BHV1 bi qbil ma' l-Artikolu 9 tad-Direttiva 64/432/KEE.

⁽¹⁾ ĠU L 121, 29.7.1964, p. 1977. Id-Direttiva kif l-aħhar emendata bid-Direttiva 2006/104/KE (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 352).

⁽²⁾ ĠU L 249, 23.7.2004, p. 20.

(4) Aktar minn hekk, l-Anness II tad-Deciżjoni 2004/558/KE jelenka reġjuni ta' l-Istati Membri li huma kkunsidrati bħala hieles mill-infezzjoni tal-BHV1 u li għalihom japplikaw garanziji addizzjonali bi qbil ma' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 64/432/KEE. L-Anness III tad-Deciżjoni 2004/558/KE jiddefinixxi l-imprizi li huma hieles mill-BHV1.

(5) Fil-preżent, ir-reġjuni kollha tal-Ġermanja huma elenkati fl-Anness I tad-Deciżjoni 2004/558/KE. Il-Ġermanja ressqet dokumentazzjoni b'appoġġ għall-applikazzjoni tagħha sabiex tiddikjara parti mit-territorju tagħha bħala hieles mill-infezzjoni tal-BHV1 u pprovdiet regoli għall-moviment nazzjonali ta' l-annimali bovini fi hdan u lejn din il-parti mit-territorju tagħha. B'hekk, il-Ġermanja talbet l-applikazzjoni ta' garanziji addizzjonali bi qbil ma' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 64/432/KEE, għall-unitajiet amministrattivi ta' Regierungsbezirke Oberpfalz u ta' Oberfranken fl-istat federali tal-Bavaria.

(6) Wara valutazzjoni ta' l-applikazzjoni mressqa mill-Ġermanja, jixraq li dawk iż-żewġ unitajiet amministrattivi li huma hieles mill-BHV1 ġewwa l-Ġermanja jiġu elenkati fl-Anness II tad-Deciżjoni 2004/558/KE u jestendu l-applikazzjoni ta' garanziji addizzjonali stabbiliti bi qbil ma' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 64/432/KEE magħhom. L-Annessi I u II għad-Deciżjoni 2004/558/KE għandhom għalhekk jiġu emendati skond dan.

(7) L-Italja ressqet programmi għall-qirda ta' l-infezzjoni tal-BHV1 fir-Reġjun Awtonomu ta' Friuli Venezia Giulia u fil-Provincja Awtonoma ta' Trento. Dawk il-programmi jikkonformaw mal-kriterji stipolati fl-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 64/432/KEE. Dawk il-programmi jipprovdu wkoll għal regoli għall-moviment nazzjonali ta' l-annimali bovini fi hdan u ġewwa dawk ir-reġjuni li huma ekwivalenti għal dawk implimentati preċedentement fil-Provincja ta' Bolzano fl-Italja, li kellhom suċċess fl-eradikazzjoni ġewwa l-Provincja.

(8) Il-programmi pprezentati mill-Italja għal dawk iż-żewġ Reġjuni, u l-garanziji addizzjonali pprezentati bi qbil ma' l-Artikolu 9 tad-Direttiva 64/432/KEE, għandhom jiġu approvati. L-Anness I tad-Deciżjoni 2004/558/KE għandu għalhekk jiġi emendat.

(9) L-Awtorità Ewropea għas-Sigurtà ta' l-lkel wasslet opinjoni dwar "Definizzjoni ta' impriża u ta' annimali li huma ħielsa mill-BoHV-1, u l-proċeduri għaż-żamma u l-verifika ta' dan l-istat" ⁽¹⁾. Jixraq li jittiehdu in konsiderazzjoni ċertu rakkomandazzjonijiet dwar dik l-opinjoni. L-Anness III għad-Deċiżjoni 2004/558/KE għandu, għalhekk, jiġi emendat kif jixraq.

(10) Fl-interess taċ-ċarezza tal-leġiżlazzjoni Komunitarja, l-Annessi I, II u III tad-Deċiżjoni 2004/558/KE għandhom jiġu sostitwiti bit-test fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

(11) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Annessi I, II u III għad-Deċiżjoni 2004/558/KE huma mibdula bit-test fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, 21 ta' Awwissu 2007.

Għall-Kummissjoni

Markos KYPRIANOU

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ http://www.efsa.europa.eu/en/science/ahaw/ahaw_opinions/1348.html

ANNEX

"ANNEX I

Stati Membri	Reġjuni ta' l-Istati Membri li ghalihom japplikaw garanziji addizzjonali ghar-rhinotracheitis infettiva bovina bi qbil ma' l-Artikolu 9 tad-Direttiva 64/432/KEE
Il-Ġermanja	Ir-reġjuni kollha hlief Regierungsbezirke Oberpfalz u ta' Oberfranken fl-istat federali tal-Bavaria
L-Italja	Ir-Reġjun Awtonomu tal-Friuli Venezia Giulia Il-Provinċja Awtonoma ta' Trento

ANNEX II

Stati Membri	Reġjuni ta' l-Istati Membri li ghalihom japplikaw garanziji addizzjonali ghar-rhinotracheitis infettiva bovina bi qbil ma' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 64/432/KEE
Id-Danimarka	Ir-reġjuni kollha
Il-Ġermanja	Regierungsbezirke Oberpfalz u Oberfranken fl-istat federali tal-Bavaria
L-Italja	Il-Provinċja ta' Bolzano
L-Awstrija	Ir-reġjuni kollha
Il-Finlandja	Ir-reġjuni kollha
L-Iżvezja	Ir-reġjuni kollha

ANNEX III

Imprizi hielsa mill-BHV1

1. Impriza li żzomm l-annimali bovini għandha tiġi kkunsidrata bħala hielsa mill-infezzjoni tal-BHV1 jekk din tikkonforma mal-kondizzjonijiet stipolati f'dan l-Anness.
- 1.1. Ma ġie rreġistrat l-ebda suspett ta' infezzjoni tal-BHV1 għall-impriza matul l-aħħar sitt xhur u l-annimali bovini kollha fl-impriza huma hielsa mis-sintomi kliniċi li huma indikattivi ta' l-infezzjoni tal-BHV1.

L-impriza u kull merġha jew post fil-qrib, indipendentament minn min hu s-sid, li jiffurmaw parti ta' impriza jew entità epidemjoloġika, għandhom ikunu separati effettivament minn kull merġha jew post ta' stat inferjuri ta' BHV1, permezz ta' konfini naturali jew fiżiċi li jipprevjenu effettivament il-kuntatt dirett bejn l-annimali ta' stat sanitarju differenti.

- 1.2. L-annimali bovini biss minn imprizi li jinsabu ġewwa Stati Membri jew ġewwa reġjuni tagħhom li huma elenkati fl-Anness II jew minn imprizi li huma hielsa minn BHV1 ġew introdotti u l-ebda wiehed mill-annimali bovini fl-impriza ma jkunu ġew f'kuntatt ma' l-imprizi li jinsabu fl-Istati Membri jew fir-reġjuni tagħhom elenkati fl-Anness II jew minn imprizi li huma hielsa mill-BHV1.
- 1.3. L-annimali bovini femminili huma inseminati biss bl-isperma bovina prodotta bi qbil mad-Direttiva 88/407/KEE, jew li kellhom kuntatt ma' barrin minn imprizi li jinsabu fl-Istati Membri jew fir-reġjuni tagħhom fl-Anness II ta' din id-Deciżjoni jew minn imprizi li huma hielsa minn BHV1.

- 1.4. Jiġu applikati ta' l-anqas wiehed mir-reġimi ta' kontroll li ġejjin fuq l-impriza:
 - 1.4.1. investigazzjoni seroloġika għall-ankorpi kontra l-BHV1 tkun saret b'riżultati negattivi f'kull każ fuq mhux inqas minn żewġ kampjuni wiehed ta' demm, li jittiehed b'intervall ta' hames sa seba' xhur mill-annimali bovini femminili kollha li huma ta' età oġhla minn disa' xhur, u minn kull annimali bovin maskili li huma ta' età oġhla minn disa' xhur li jintużaw jew li huma intenzjonati għal skop ta' riproduzzjoni;
 - 1.4.2. investigazzjoni seroloġika għall-antikorpi kontra l-BHV1 tkun saret b'riżultati negattivi f'kull każ fuq mhux inqas minn:
 - żewġ kampjuni ta' halib li jittiehdu b'intervall ta' hames sa seba' xhur minn kull animal bovin femminili li jkun qed jipproduċi l-halib, individwalment jew permezz ta' gabra ta' kampjuni ta' halib li jittiehdu minn mhux aktar minn hames annimali; kif ukoll
 - żewġ kampjuni ta' demm, li jittiehdu b'intervall ta' hames sa seba' xhur mill-annimali bovini femminili kollha li mhux qed jipproduċu l-halib ta' età oġhla minn disa' xhur, u minn kull animal bovin maskili ta' età oġhla minn disa' xhur li jintużaw jew li huma maħsuba għal raġunijiet ta' riproduzzjoni;
 - 1.4.3. fil-każ ta' *farms* tal-halib li fihom mhux inqas minn 30 % ta' l-annimali bovini huma annimali bovini femminili li qed jipproduċu l-halib, investigazzjoni seroloġika għall-antikorpi kontra l-BHV1 tkun saret b'riżultati negattivi f'kull każ fuq mhux inqas minn:
 - tliet kampjuni ta' halib miġbura b'intervall ta' mhux inqas minn tliet xhur minn ammont kbir ta' halib ta' mhux iktar minn 50 annimal bovin femminili li jipproduċu l-halib, skond l-ispeċifikazzjoni tat-test użat, kif ukoll
 - kampjun wiehed individwali ta' demm, li jittiehed mill-annimali bovini femminili kollha li mhux jipproduċu l-halib ta' età oġhla minn disa' xhur, u minn kull animal bovin maskili ta' età oġhla minn disa' xhur li jintużaw jew li huma maħsuba għal raġunijiet ta' riproduzzjoni;
 - 1.4.4. l-annimali bovini kollha li jinsabu fl-impriza li joriġinaw minn imprizi li jinsabu fl-Istati Membri jew f'reġjuni tagħhom li huma elenkati fl-Anness II jew minn imprizi li huma hielsa mill-BHV1.
2. L-istat ta' helsien mill-BHV1 ta' impriza li żżomm annimali bovini għandu jinżamm hekk jekk:
 - 2.1. il-kondizzjonijiet tal-punti 1.1 sa 1.4 jibqgħu japplikaw, kif ukoll
 - 2.2. jiġu applikati ta' l-anqas wiehed mir-reġimi ta' kontroll li ġejjin fuq l-impriza fi żmien perijodu ta' 12-il xahar:
 - 2.2.1. investigazzjoni seroloġika għall-antikorpi kontra l-BHV1 tkun saret b'riżultati negattivi f'kull każ fuq mhux inqas minn kampjun individwali wiehed ta' demm mehud mill-annimali bovini kollha ta' età oġhla minn 24 xahar;
 - 2.2.2. investigazzjoni seroloġika għall-antikorpi kontra l-BHV1 tkun saret b'riżultati negattivi f'kull każ fuq mhux inqas minn:
 - kampjun individwali wiehed ta' halib mehud mill-annimali bovini femminili kollha le qed jipproduċu l-halib, individwalment jew minn gabra ta' kampjuni ta' halib li jittiehdu minn mhux iktar minn hames annimali; kif ukoll
 - kampjun wiehed individwali ta' demm, li jittiehed mill-annimali bovini femminili kollha li mhux jipproduċu l-halib ta' età oġhla minn 24 xahar, u minn kull animal bovin maskili ta' età oġhla minn 24 xahar;
 - 2.2.3. fil-każ ta' *farms* tal-halib li fihom mhux inqas minn 30 % ta' l-annimali bovini huma annimali bovini femminili li qed iredgħu, investigazzjoni seroloġika għall-antikorpi kontra l-BHV1 tkun saret b'riżultati negattivi f'kull każ fuq mhux inqas minn:
 - żewġ kampjuni ta' halib miġbura b'intervall ta' tlieta sa 12-il xahar minn ammont kbir ta' halib ta' mhux iktar minn 50 annimal bovin femminili li qed jipproduċi l-halib, skond l-ispeċifikazzjoni tat-test użat; kif ukoll
 - kampjun wiehed individwali ta' demm, li jittiehed mill-annimali bovini femminili kollha li mhux qed jipproduċu l-halib ta' età oġhla minn 24 xahar, u minn kull animal bovin maskili ta' età oġhla minn 24 xahar.

3. L-istat ta' helsien mill-BHV1 ta' impriza li jkollha l-annimali bovini ghandu jiġi sospiż fil-każ li matul l-investigazzjonijiet li jissemmew fil-punti 2.2.1 sa 2.2.3 annimal ikun irreaġixxa b'riżultat pożittiv fit-test għall-antikorpi kontra l-BHV1.
4. L-istat ta' helsien mill-BHV1 ta' impriza li ġiet sospiża skond il-punt 3, ghandu jinghata lura biss wara investigazzjoni seroloġika għall-antikorpi kontra l-BHV1, li tinghata bidu mhux iktar kmieni minn 30 jum wara t-tnehhija ta' l-annimali seropożittivi, tkun saret flimkien b'riżultati negattivi f'kull każ għal mhux inqas minn:
 - żewġ kampjuni ta' halib li jittiehdu b'interval ta' mhux inqas minn xahrejn minn kull annimal bovin femminili li jkun qed jipproduċi l-halib, individwalment jew permezz ta' gabra ta' kampjuni ta' halib li jittiehdu minn mhux iktar minn hames annimali; kif ukoll
 - żewġ kampjuni ta' demm, li jittiehdu b'intervall ta' mhux inqas minn tliet xhur minn kull animal bovin femminili li mhux qed jipproduċi l-halib, u minn kull animal bovin maskili.

Nota:

- (a) Fejn issir referenza f'dan l-Anness għat-test seroloġiku għall-osservanza ta' l-antikorpi kontra l-BHV1, il-prinċipji stipolati fl-Artikolu 2(1)(c) li huma relatati ma' l-istat tal-vaċċinazzjoni ta' l-annimali ttestjati għandhom japplikaw.
 - (b) Id-daqs tal-gabra tal-kampjuni tal-halib li tisemma fl-Anness, jista' jiġi adattat skond l-evidenza dokumentata li t-test ikun taht iċ-ċirkostanzi kollha ta' xogħol tal-laboratorju ta' kuljum sensitiv biżżejjed li josserva reazzjoni dgħajfa pożittiva wahda tad-daqs li jkun ġie adattat."
-